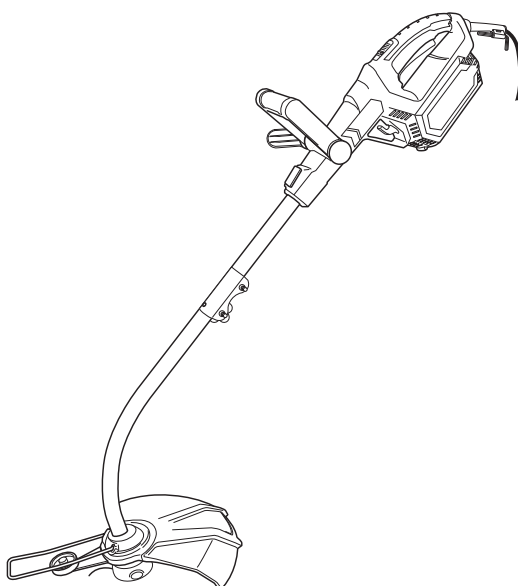




Coupe-bordures 1000W



MGTP1000
EAN : 3663602939887

**AVERTISSEMENT : Lisez la notice d'utilisation
avant d'utiliser le produit.**

FR



C'est parti...

Cette notice d'utilisation est conçue pour votre sécurité. Lisez-la attentivement et intégralement avant utilisation, et conservez-la pour consultation ultérieure.



Pour bien commencer...

02

Consignes de sécurité

03

Le produit

12

Avant de commencer

16



Et dans le détail...

26

Fonctions du produit

27

Utilisation

32

Entretien et maintenance

35

Dépannage

39

Mise au rebut et recyclage

40

Garantie

40

Déclaration de conformité CE

41

Consignes de sécurité

Si une rallonge électrique est utilisée, ses spécifications ne doivent pas être inférieures à H05VV-F, son câble ne doit pas être d'un diamètre inférieur à $2 \times 1,0 \text{ mm}^2$, et sa longueur ne doit pas être supérieure à 75 m.

Consignes de sécurité pour le coupe-bordure électrique

Important :

Lire attentivement avant utilisation.

Conserver pour consultation ultérieure.



AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation de l'outil, les règles de sécurité doivent être respectées. Pour votre sécurité et celle des autres personnes, lisez cette notice d'utilisation avant d'utiliser l'outil. Conservez la notice d'utilisation dans un endroit sûr pour consultation ultérieure.

Instructions

1. Lisez attentivement les instructions d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte du produit.
2. N'autorisez jamais les enfants et les personnes dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou les personnes non familiarisées avec cette notice d'utilisation à utiliser l'outil. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
3. Gardez à l'esprit que l'utilisateur ou l'opérateur est responsable des accidents ou dangers causés à autrui ou à la propriété d'autrui.

Préparation

1. N'utilisez jamais le produit si des personnes, notamment des enfants, ou des animaux se trouvent à proximité.
2. Portez en permanence des protections oculaires et des chaussures robustes pendant l'utilisation de l'outil.
3. Si l'accessoire de coupe heurte un objet étranger ou si le produit se met à vibrer ou à produire des bruits suspects, coupez l'alimentation et attendez l'arrêt complet du produit. Éteignez l'outil, débranchez-le de l'alimentation électrique, puis effectuez les opérations suivantes :
 - Inspectez l'outil pour détecter d'éventuels dommages.
 - Repérez les pièces desserrées et resserrez-les, le cas échéant.
 - Réparez tous les pièces endommagées ou remplacez-les par des pièces de spécifications identiques.
4. Avant utilisation, vérifiez que le cordon d'alimentation et la rallonge électrique ne sont pas détériorés ni vieillissants. Si un câble d'alimentation est endommagé pendant l'utilisation, débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique. **NE PAS TOUCHER LE CORDON D'ALIMENTATION TANT QU'IL N'A PAS ÉTÉ DÉBRANCHÉ DE LA PRISE ÉLECTRIQUE.** N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la rallonge est usé ou endommagé.

Utilisation

1. Utilisez le produit uniquement à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
2. N'utilisez jamais le produit avec des dispositifs de sécurité endommagés ou pas en place.
3. Maintenez toujours en permanence vos mains et vos pieds éloignés de l'accessoire de coupe, notamment quand vous allumez le moteur.

4. Avant de démarrer le produit et après un impact, inspectez toujours le produit pour vérifier qu'il ne présente pas de signe d'usure ou de détérioration et faites-le réparer si nécessaire.
5. Débranchez toujours l'outil de l'alimentation électrique (c.-à-d. débranchez sa fiche de la prise électrique ou retirez sa batterie) :
 - Quand vous laissez l'outil sans surveillance.
 - Avant d'éliminer un bouchage.
 - Avant d'inspecter, de nettoyer ou de travailler sur l'outil.
 - Après avoir heurté un objet.
 - Si l'outil se met à vibrer anormalement.
6. Prenez garde à ce que vos pieds et vos mains ne soient pas blessés par l'accessoire de coupe.
7. Toujours s'assurer que les ouïes de ventilation sont dégagées de tout débris.
8. Veillez à ne pas vous blesser avec le dispositif servant à couper le fil de coupe à une longueur appropriée (si applicable). Après l'extension d'un nouveau fil de coupe, toujours remettre le produit dans sa position de travail normale avant de le rallumer.
9. Ne jamais remplacer l'organe de coupe par un organe de coupe métallique.
10. Ne jamais utiliser des pièces de remplacement ou des accessoires non fournis ou recommandés par le fabricant.
11. Maintenez le cordon d'alimentation et les rallonges électriques éloignées des accessoires de coupe.
12. N'utilisez pas l'outil par mauvais temps, notamment quand il y a un risque de foudre.
13. Mettez le moteur en marche uniquement quand vos mains et pieds sont éloignés de l'accessoire de coupe.
14. Portez en permanence des protections oculaires, des chaussures robustes et un pantalon long pendant l'utilisation

de l'outil.

15. Avant utilisation, inspectez toujours visuellement l'outil pour vérifier qu'aucun bouclier ou capot de protection n'est endommagé, manquant ou mal positionné.
16. N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles à atteindre et conservez un bon équilibre en permanence. Soyez toujours sûr de vos pas sur les pentes, et marchez, ne courez jamais.
17. Ne touchez pas les pièces mobiles tant que l'outil n'a pas été débranché de l'alimentation électrique et que celles-ci ne se sont pas complètement arrêtées.
18. Toujours garder un bon équilibre. Être toujours sûr de ses pas. Ne jamais se pencher. Marcher, ne jamais courir.
19. Ne pas connecter un câble endommagé au réseau et ne pas toucher au câble avant de l'avoir déconnecté du réseau électrique. Des câbles endommagés peuvent conduire à un contact avec des parties sous tension.
20. Quand la machine est à l'arrêt pour inspection, nettoyage, stockage ou changement d'accessoires, retirer la fiche de prise de courant de l'alimentation et assurer vous que les parties en mouvement sont complètement arrêtés. Laisser la machine refroidir complètement avant chaque inspection, ajustements, etc. Maintenir la machine propre et en toujours en bon état.

Maintenance et stockage

1. Débranchez l'outil de l'alimentation électrique (c.-à-d. débranchez sa fiche de la prise électrique ou retirez sa batterie) avant d'effectuer une opération d'entretien ou de nettoyage.
2. Entretenez et inspectez votre outil régulièrement. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement du produit. En cas de

- dommages, faire réparer le produit avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des produits mal entretenus.
3. Un entretien inapproprié provoquera le dysfonctionnement ou la panne de l'outil.
 4. Inspectez l'outil avant chaque utilisation ou s'il est tombé ou a subi d'autres impacts pour identifier des défauts significatifs. Vérifiez qu'aucune fixation n'est desserrée et qu'aucune pièce n'est détériorée, par exemple que l'accessoire de coupe n'est pas fissuré.
 5. Utilisez exclusivement les accessoires et pièces de rechange recommandés par le fabricant.
 6. Inspectez et entretenez l'outil régulièrement. Faites réparer l'outil exclusivement par un centre de réparation agréé ou un spécialiste de qualification similaire.
 7. Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger la machine dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants. Laisser la machine refroidir avant de la ranger

Recommandation

L'outil doit être alimenté via un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA.

Réduction du bruit et des vibrations

Pour réduire l'impact des émissions sonores et vibratoires, limitez la durée d'utilisation, utilisez les modes de fonctionnement à vibrations et bruit réduits, et portez des équipements de protection individuelle.

Pour minimiser les risques liés à l'exposition aux vibrations et au bruit, prenez en compte les facteurs suivants :

1. Utilisez l'outil exclusivement tel que prévu par sa conception et cette notice d'utilisation.
2. Maintenez l'outil en bon état et bien entretenu.

3. Utilisez des accessoires appropriés avec l'outil et veillez à ce qu'ils soient en bon état.
4. Tenez fermement les poignées/surfaces de préhension.
5. Entretenez cet outil conformément à cette notice d'utilisation et veillez à ce qu'il reste bien lubrifié (si applicable).
6. Si vous devez travailler avec un outil générant de fortes vibrations, planifiez votre travail pour l'étaler sur une durée plus longue.

Urgences

Familiarisez-vous avec l'utilisation de cet outil à l'aide de cette notice d'utilisation. Mémorisez les consignes de sécurité et respectez-les scrupuleusement. Cela aide à prévenir les risques et les dangers.

1. **Soyez toujours vigilant pendant l'utilisation de cet outil afin d'être à même d'identifier les risques suffisamment tôt et de pouvoir y faire face.** La rapidité de réaction permet d'éviter les blessures corporelles et dommages matériels graves.
2. **En cas de dysfonctionnement, éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique.** Faites réviser l'outil par un professionnel qualifié et faites-le réparer si nécessaire avant de le réutiliser.

Risques résiduels

Même si vous utilisez cet outil conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages persistent. Les dangers suivants peuvent exister du fait de la structure et de la conception de cet outil :

1. Problèmes de santé dus aux émissions vibratoires si l'outil est utilisé pendant des durées longues ou s'il n'est pas correctement utilisé et entretenu.

2. Blessures corporelles et dommages matériels dus au bris des accessoires de coupe ou à l'impact soudain sur des objets non visibles pendant l'utilisation.
3. Danger de blessures corporelles et de dommages matériels dus à des objets volants.



AVERTISSEMENT ! Ce produit génère un champ électromagnétique quand il est en fonctionnement ! Dans certaines conditions, ce champ électromagnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs ! Afin de réduire le risque de blessures graves, voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit !

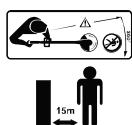
Symboles

Sur l'outil, sur sa plaque signalétique et dans cette notice d'utilisation, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages matériels et de blessures corporelles.

V~	Volt (courant alternatif)	mm	Millimètre
Hz	Hertz	kg	Kilogramme
W	Watt	dB(A)	Décibel (pondéré A)
/min ou min ⁻¹	Par minute	m/s ²	Mètres par seconde au carré
	Verrouiller / Pour serrer ou fixer		Attention / Avertissement. Lire attentivement les instructions d'utilisation.
	Déverrouiller / Pour desserrer.		Porter une protection auditive.
	Remarque.		Porter une protection oculaire.
	Porter des chaussures antidérapantes et protectrices.		Porter des vêtements protecteurs proches du corps.
yyWxx	Code de date de fabrication ; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).		
	Éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique avant de l'assembler, de le nettoyer, de le régler, de l'entretenir, de le ranger ou de le transporter.		
	Ne pas exposer l'outil à la pluie ou à des environnements mouillés (humidité).		
	Des objets projetés par l'outil peuvent frapper l'utilisateur et les autres personnes présentes. Toujours veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent à distance de sécurité de l'outil quand il est en fonctionnement. De manière générale, les enfants ne doivent pas s'approcher de la zone où se trouve l'outil.		



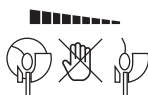
Inspecter entièrement la zone à tondre avec le produit et supprimer toutes les pierres, tous les bâtons, fils métalliques, os et tout autre objet étranger pouvant être projetés par le produit. Si des objets non visibles sont trouvés pendant l'utilisation, éteindre le moteur et les retirer.



Maintenir les autres personnes hors de l'aire de travail pendant l'utilisation. Une distance d'au moins 15 m doit être respectée.



Débranchez la fiche du cordon d'alimentation s'il est endommagé ou emmêlé. **NE PAS TOUCHER LE CORDON D'ALIMENTATION TANT QU'IL N'A PAS ÉTÉ DÉBRANCHÉ DE LA PRISE ÉLECTRIQUE.**



Tout contact du nez du guide-chaîne avec un objet doit être évité.



Niveau de puissance acoustique garanti en dB.



Ce produit est de la classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.



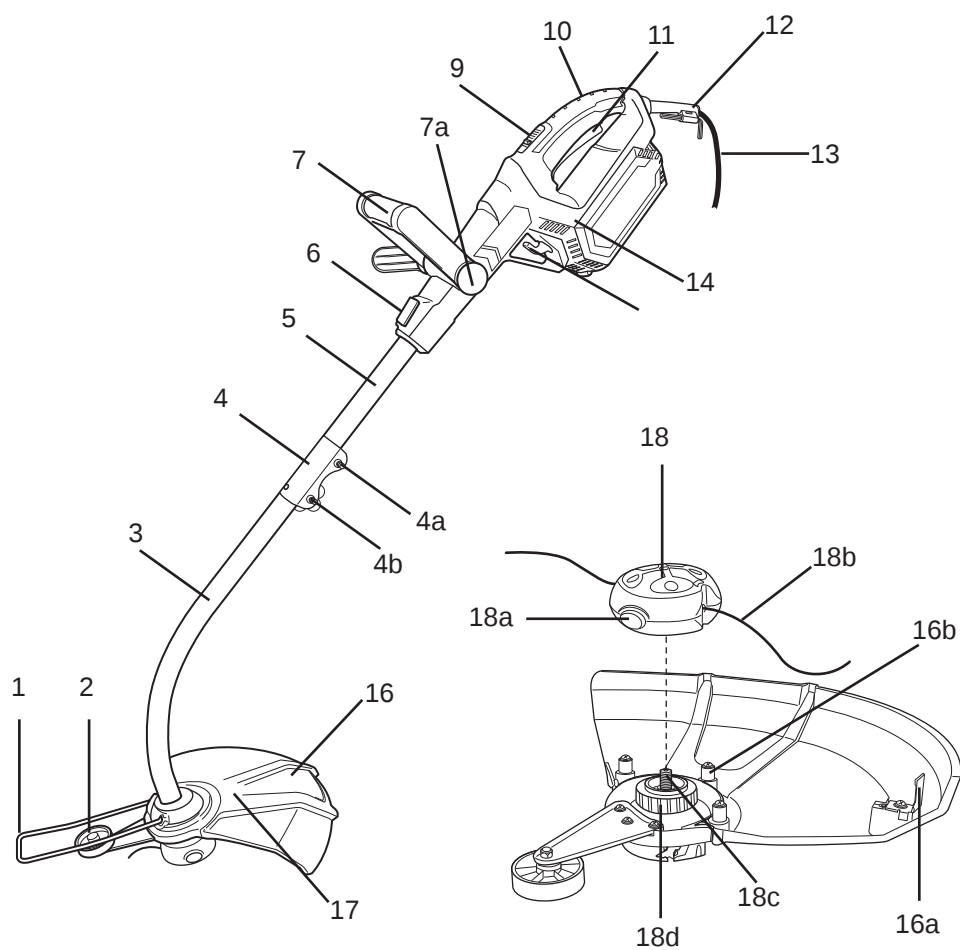
Cet outil est conforme aux directives européennes applicables et une évaluation de la conformité à ces directives a été effectuée.



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les là où des installations existent. Pour obtenir des conseils sur le recyclage, contactez votre mairie ou un magasin local.

MGTP1000 M - Mac Allister ; GT - Coupe-bordure ; P - Puissance

Le produit



- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Arceau de protection | 12. Support à clé six pans |
| 2. Roue | a. Clé six pans 5 mm |
| 3. Tube inférieur | 13. Cordon d'alimentation avec fiche |
| a. Goupille * | 14. Ouïes de ventilation |
| 4. Manchon de fixation | 15. Porte-câble |
| a. Bouton de fixation | 16. Capot de protection |
| b. Vis | a. Lame |
| 5. Tube télescopique | b. Vis (x 3) |
| 6. Bouton de fixation | 17. Support |
| (réglage de la longueur) | a. Filetages d'assemblage* |
| 7. Poignée auxiliaire | 18. Tête de coupe |
| a. Levier de déblocage rapide avec vis | a. Bouton de déblocage |
| b. Rondelle* | b. Fil de coupe (x 10) |
| 8. Support de poignée* | c. Broche |
| 9. Verrou d'interrupteur | d. Manchon de fixation |
| 10. Poignée principale | |
| 11. Interrupteur marche/arrêt | |



REMARQUE : Les pièces marquées d'un astérisque * ne sont pas montrées dans cette description. Reportez-vous aux chapitres respectifs de cette notice d'utilisation.

Spécifications techniques

Générales

- > Tension et fréquence nominales : 230-240 V~, 50 Hz
- > Puissance d'entrée nominale : 1000 W
- > Régime à vide nominal n_0 : 6300 min⁻¹
- > Classe de protection : II 
- > Indice de protection : IPX0
- > Largeur de coupe : 350 mm
- > Fil de coupe : Ø 2,0 mm, 350 mm, nylon
- > Poids : 3,5 kg environ
- > Dimensions : 740 x 205 x 125 mm environ

Valeurs du bruit

- > Niveau de pression acoustique à la position de l'opérateur pour débroussailleuse fonction L_{pA} : 74,27 dB(A)
- > Incertitude K_{pA} : 2,5 dB(A)
- > Niveau de pression acoustique à la position de l'opérateur pour les bordures de pelouse fonction L_{pA} : 74,58 dB(A)
- > Incertitude K_{pA} : 2,5 dB(A)
- > Niveau de puissance acoustique mesuré pour débroussailleuse fonction L_{WA} : 94,27 dB(A)
- > Incertitude K_{WA} : 1,02 dB(A)
- > Niveau de puissance acoustique mesuré pour les bordures de pelouse fonction L_{WA} : 94,58 dB(A)
- > Incertitude K_{WA} : 0,32 dB(A)
- > Niveau de puissance acoustique garanti L_{WA} : 96 dB(A)

Niveau des vibrations

- > Poignée arrière $a_{h,w}$ pour débroussailleuse fonction : 5,524 m/s²
- > Poignée avant $a_{h,w}$ pour débroussailleuse fonction : 3,146 m/s²
- > Poignée arrière $a_{h,w}$ pour les bordures de pelouse fonction: 5,994 m/s²
- > Poignée avant $a_{h,w}$ pour les bordures de pelouse fonction: 3.890 m/s²
- > Incertitude K : 1,5 m/s²

Les valeurs du bruit ont été déterminées conformément au standard de test du bruit des normes EN 50636-2-91 et 2000/14/CE (amendées par 2005/88/CE), en utilisant les normes de base EN ISO 3744 et EN ISO 11201.

Le niveau d'intensité acoustique pour l'opérateur peut être supérieur à 80 dB(A) et il est nécessaire de prendre des mesures de protection auditive.

La valeur des vibrations déclarée a été mesurée selon une méthode de test standardisée (conforme à la norme EN 50636-2-91) et peut servir pour comparer les outils. La valeur des vibrations déclarée peut également servir pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.



AVERTISSEMENT ! La valeur des émissions vibratoires dépend de l'utilisation réelle de l'outil et peut différer de la valeur totale déclarée ! Prenez des mesures appropriées pour vous protéger de l'exposition aux vibrations ! Prenez en compte l'ensemble du processus de travail, y compris les moments où l'outil fonctionne à vide et ceux où il est éteint.

Les mesures appropriées comprennent entre autres l'entretien et la maintenance réguliers de l'outil et des accessoires, le maintien des mains au chaud, des pauses régulières et la planification appropriée du travail !

Déballage

1. Déballez toutes les pièces et étalez-les sur une surface plane et stable.
2. Retirez tous les éléments d'emballage et d'expédition (si applicable).
3. Vérifiez qu'aucune pièce n'est manquante ou endommagée. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'outil et contactez le revendeur. L'utilisation d'un outil incomplet ou endommagé peut être dangereuse pour les personnes et les biens matériels.
4. Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires et outils nécessaires à l'assemblage et à l'utilisation. Cela comprend aussi les équipements de protection individuelle appropriés.



AVERTISSEMENT ! L'outil et l'emballage ne sont pas des jouets pour enfants ! Les enfants ne doivent pas jouer avec les films et sacs en plastique ni avec les petites pièces ! Il y a un risque d'étouffement et d'asphyxie !

Accessoires requis

(Accessoires non fournis)

- > Équipements de protection individuelle appropriés
- > Rallonge électrique appropriée à un usage en extérieur
- > Tournevis cruciforme approprié

(Accessoires fournis)

- > Clé six pans 5 mm (12a)
- > Fil de coupe (x 10) (18b)

Assemblage



AVERTISSEMENT ! L'outil doit être entièrement assemblé avant d'être utilisé ! N'utilisez pas l'outil partiellement assemblé ou assemblé avec des pièces endommagées !



Respectez les instructions d'assemblage point par point et aidez-vous des illustrations fournies comme d'un guide visuel pour assembler facilement l'outil ! Ne branchez pas l'outil dans une alimentation électrique tant qu'il n'est pas complètement assemblé !



REMARQUE : Prenez soin des petites pièces qui sont retirées pendant l'assemblage ou les réglages. Gardez-les dans un endroit sûr pour éviter de les perdre.

Assemblage du tube

1. Desserrez le bouton (4a) (Image 1, étape 1).
2. Alignez le manchon de fixation (4) avec le tube inférieur (3) et insérez-le (Image 1, étape 2). Vérifiez que la goupille (3a) s'encastre (Images 2 et 3).

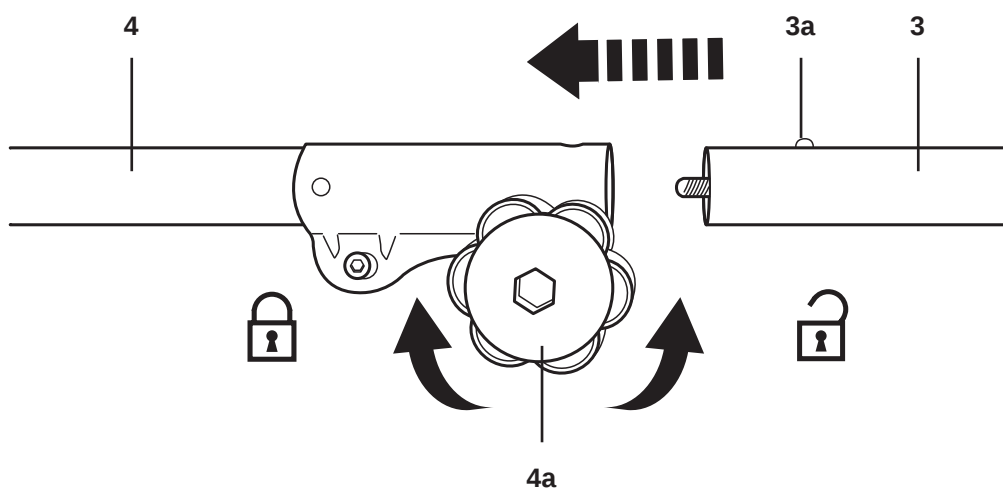


Image 1

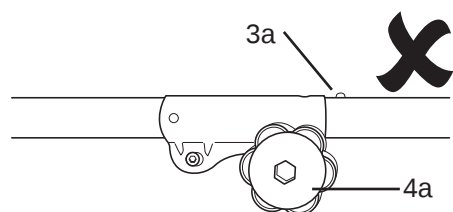


Image 2

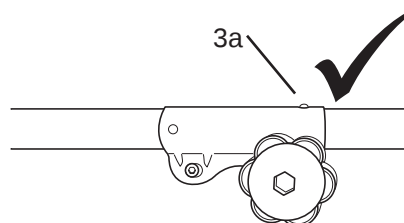


Image 3

3. Fixez les pièces avec le bouton (4a) (Image 1, étape 3).



AVERTISSEMENT ! Vérifiez que la vis (4b) et le bouton (4a) sont correctement serrés avant d'utiliser le produit (Image 4).

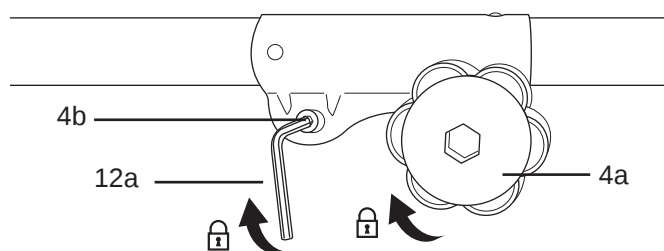
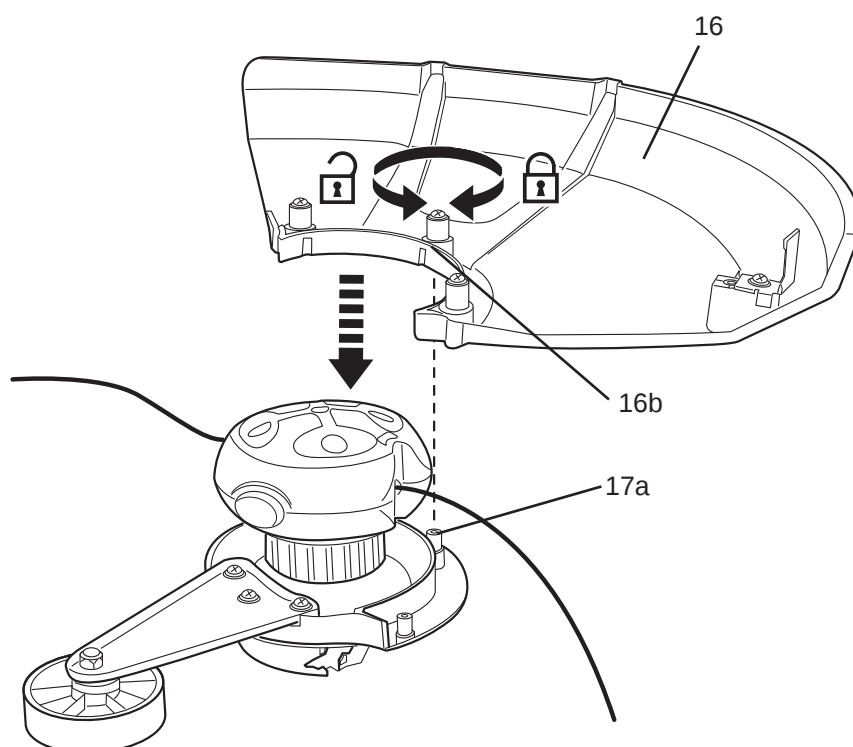


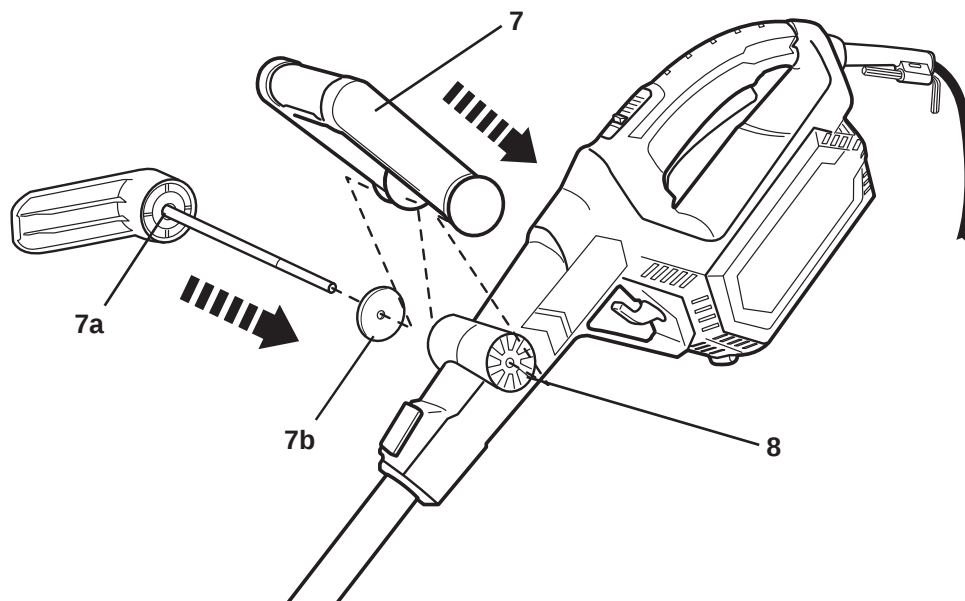
Image 4

Capot de protection**Image 5**

1. Alignez les vis (16b) du capot de protection avec les filetages d'assemblage (17a) et insérez le capot de protection en place (Image 5).
2. Fixez le capot de protection avec les vis (16b).



AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais l'outil sans son capot de protection correctement assemblé.

Poignée auxiliaire**Image 6**

1. Alignez la poignée auxiliaire (7) avec le support de poignée (8) et insérez-la en place (Image 6, étape 1).
2. Alignez le levier de déblocage rapide avec la vis (7a), la rondelle (7b) et le support de poignée (8) et insérez-le (Image 6, étape 2).

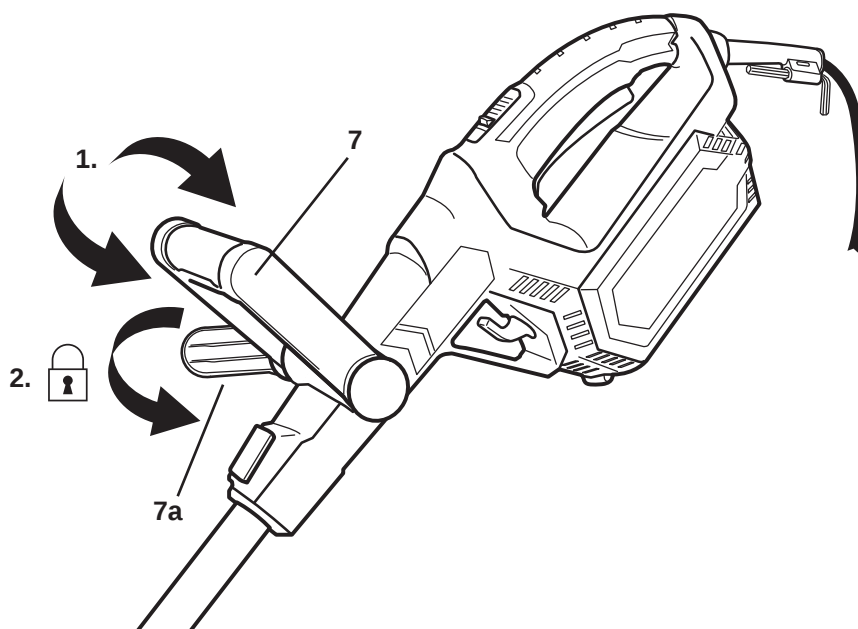
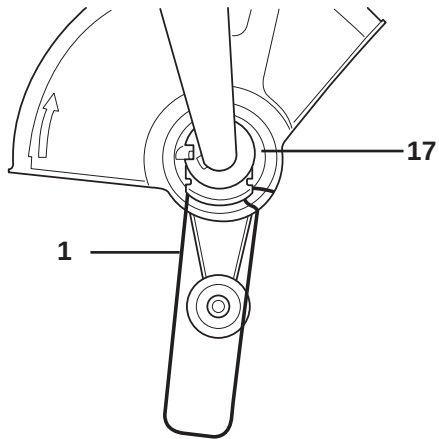
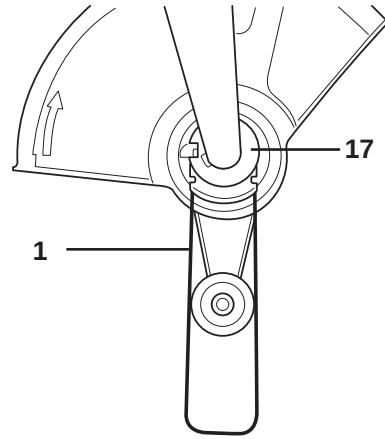


Image 7

3. Réglez la poignée auxiliaire (7) dans la position requise (Image 7, étape 1).
4. La poignée peut être réglée dans 5 positions, le système à dents internes s'encastre en position.
5. Fixez la poignée auxiliaire (7) en tournant le levier de déblocage rapide (7a) dans le sens horaire (Image 7, étape 2).



AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais l'outil sans son capot de protection correctement assemblé !

Arceau de protection**Image 8****Image 9**

1. Insérez l'arceau de protection (1) dans le support (17) d'abord d'un côté (Image 8), puis de l'autre côté (Image 9).
2. Vérifiez que la courbure de l'arceau de protection (1) est dirigée vers le haut après l'assemblage (Images 10 et 11).

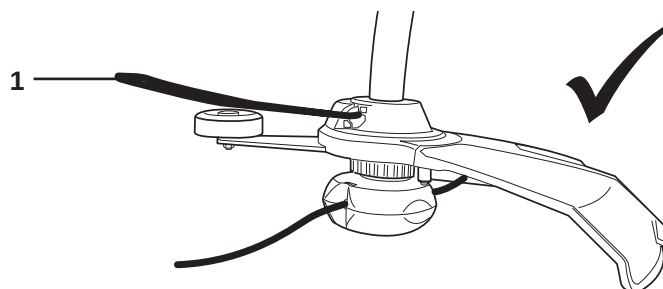


Image 10

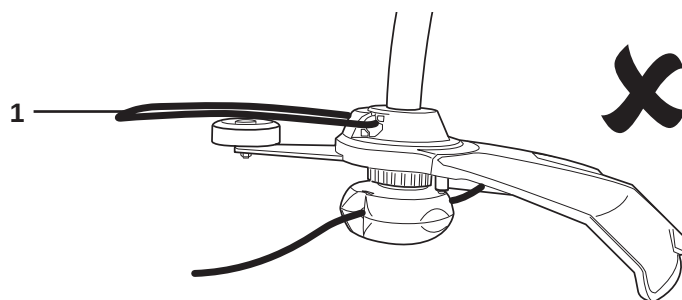


Image 11

Branchement dans une alimentation électrique

Pour des raisons de sécurité, l'outil est équipé d'un cordon d'alimentation court (13). Ne branchez pas l'outil directement dans une alimentation électrique avec ce cordon d'alimentation. Une rallonge électrique appropriée est nécessaire pour l'utilisation. Respectez les exigences techniques de cet outil lors de l'achat d'une rallonge électrique.



AVERTISSEMENT ! Pour votre sécurité, il faut que la fiche raccordée à cet outil soit toujours branchée dans une rallonge électrique ! La rallonge électrique doit être appropriée à un usage en extérieur avec des fiches/prises protégées contre les éclaboussures d'eau ! Vérifiez que le type et le calibre de la rallonge électrique sont appropriés à votre outil ($\geq 1,0 \text{ mm}^2$) ! Utilisez toujours une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR) !

1. Faites une boucle avec la rallonge électrique à 30 cm environ de son extrémité et insérez cette boucle dans le trou. Tirez-la sur le porte-câble (14) et tirez doucement sur le câble pour garantir qu'il est solidement bloqué (Images 12 et 13).

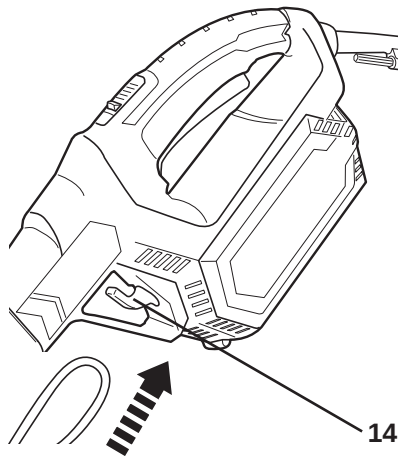


Image 12

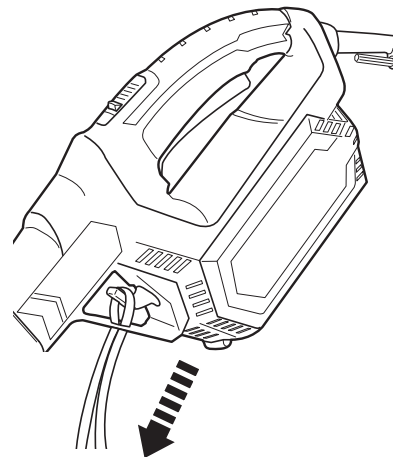


Image 13

2. Branchez le cordon d'alimentation (13) dans la prise de la rallonge électrique (Image 14).

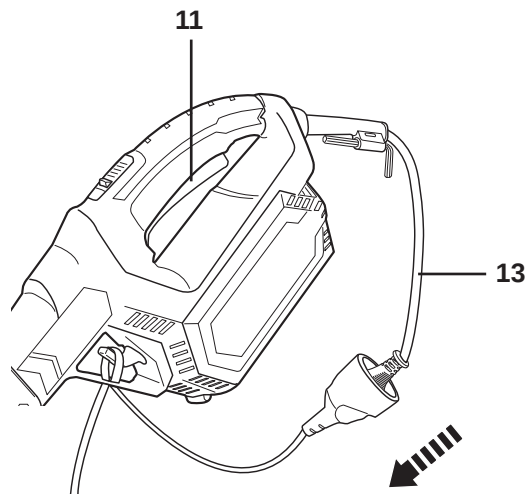


Image 14

3. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt (11) n'est pas appuyé.
4. Branchez la fiche de la rallonge électrique dans une prise électrique appropriée.



AVERTISSEMENT ! Vérifiez la tension électrique ! La tension électrique doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique !

Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être appropriée à un usage en extérieur et comporter des fiches/prises protégées contre les éclaboussures d'eau !

Vérifiez que le type et le calibre de la rallonge électrique sont appropriés à votre outil :

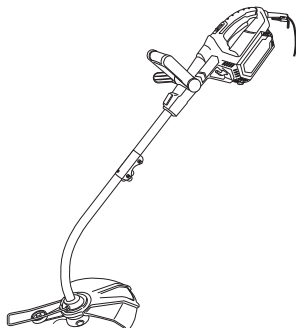
- 1,5 mm² jusqu'à 60 m
- 2,5 mm² jusqu'à 100 m

5. Votre outil est maintenant prêt à l'emploi.

Et dans le détail...



Fonctions du produit	27
Utilisation	32
Entretien et maintenance	35
Dépannage	39
Mise au rebut et recyclage	40
Garantie	40
Déclaration de conformité CE	41



Domaine d'utilisation

Ce coupe-bordures électrique MGTP1000 est conçu avec une puissance d'entrée nominale de 1000 W.

L'outil est conçu pour couper les mauvaises herbes, le gazon ou les végétaux tendres similaires dans les zones difficiles à atteindre, par exemple sous les buissons, sur les pentes ou les bordures. Il ne doit pas être utilisé pour couper des herbes inhabituellement épaisses, sèches ou mouillées, par exemple l'herbe des pâturages, ni pour déchiqueter des feuilles.

1. Par sécurité, il est indispensable de lire intégralement la notice d'utilisation avant la première utilisation et de toujours respecter toutes les instructions qu'elle contient.
2. Cet outil est conçu exclusivement pour un usage domestique privé, il n'est pas conçu pour un usage commercial ou marchand. Il ne doit pas être utilisé à une finalité autre que celles décrites.

Réglages



AVERTISSEMENT ! Éteignez toujours l'outil et débranchez-le toujours de l'alimentation électrique avant d'effectuer un réglage !

Réglage de l'angle

Régalez la tête de coupe dans un angle de 0° pour couper ou de 180° pour dresser.

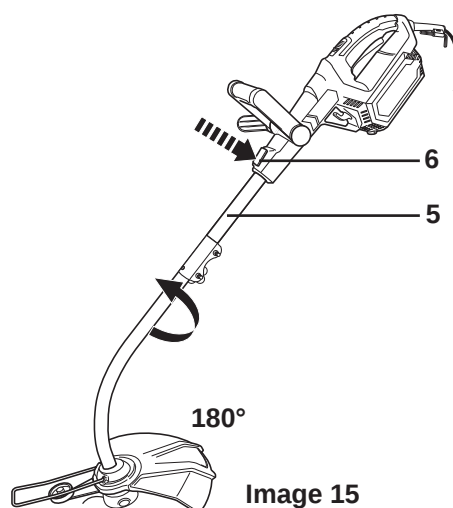


Image 15

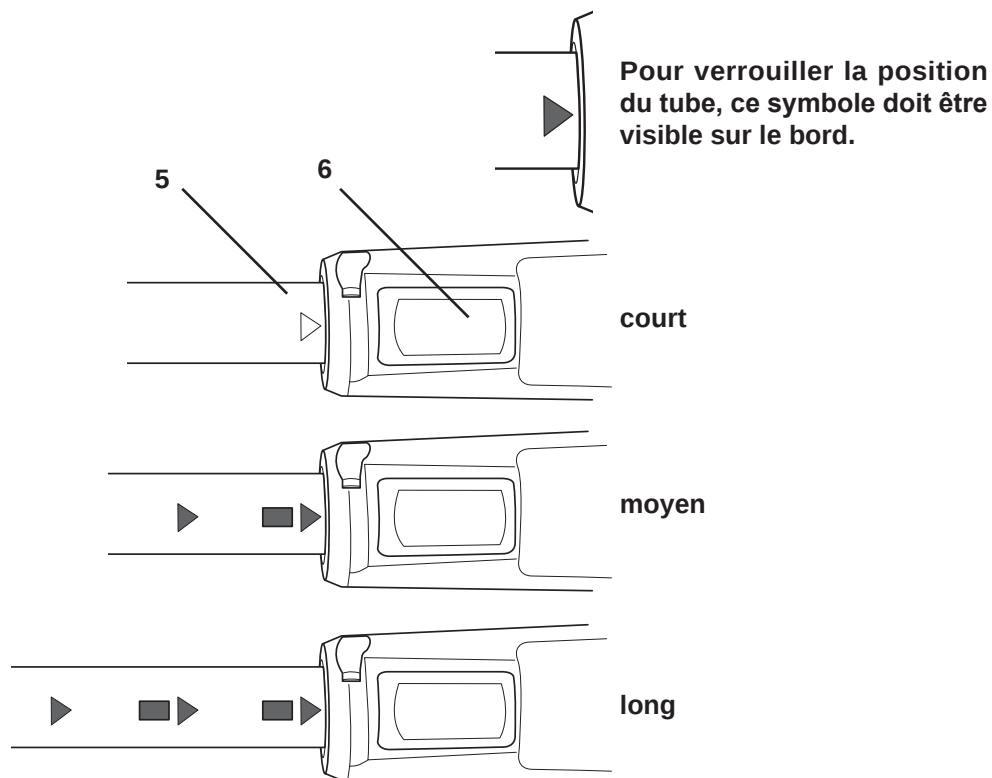
3. Appuyez sur le bouton de verrouillage (6) et maintenez-le appuyé (Image 15, étape 1).
4. Tournez le tube (5) à 180° dans la position désirée (Image 15, étape 2).
5. Relâchez le bouton de verrouillage (6) et continuez de tourner le tube (5) jusqu'à ce qu'il s'encastre en position.



AVERTISSEMENT ! Vérifiez toujours que le manchon s'est encastré après avoir réglé la poignée dans l'une de ces positions d'extrémité ! N'utilisez pas l'outil dans une position intermédiaire.

Régler la longueur

Le tube peut être réglé sur trois longueurs différentes.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'outil dans une position intermédiaire.

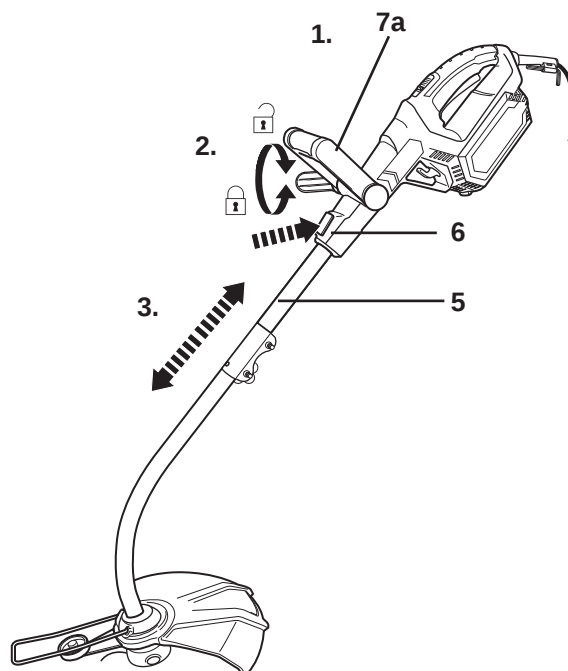


Image 16

1. Desserrez le levier de déblocage rapide (7a) dans le sens antihoraire (Image 16, étape 1).
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage (6) et maintenez-le appuyé (Image 16, étape 2).
3. Réglez le tube télescopique (5) dans la position désirée (Image 16, étape 3).
4. Relâchez le bouton de verrouillage (6). Vérifiez qu'il s'est encastré.
5. Serrez le levier de déblocage rapide (7a) dans le sens horaire (Image 16, étape 1).

Arceau de protection

Utilisez l'arceau de protection (1) pour maintenir à distance les obstacles pouvant être percutés par l'accessoire de coupe.



AVERTISSEMENT ! Réglez la position de l'arceau de protection exclusivement quand l'outil est éteint et quand l'accessoire de coupe est complètement arrêté !

1. Abaissez l'arceau de protection (1) dans sa position basse jusqu'à ce qu'il s'encastre pour couper/dresser (Image 17).
2. Relevez l'arceau de protection (1) dans sa position haute jusqu'à ce qu'il s'encastre pour ranger l'outil (Image 17).

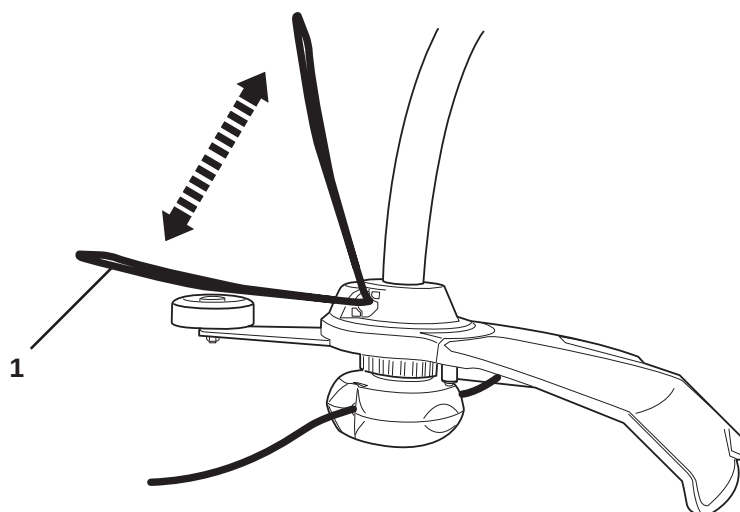


Image 17

Capot de protection

Le capot de protection (16) protège l'opérateur des projections d'objets pendant l'utilisation. Il est équipé d'une lame (16a) qui coupe le fil de coupe (18b).



REMARQUE : Retirez toujours la protection de la lame avant utilisation.

Allumer et éteindre l'outil

1. Appuyez sur le verrou d'interrupteur (9) et maintenez-le appuyé (Image 18, étape 1).
2. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (11) pour allumer l'outil (Image 18, étape 2), puis relâchez le verrou d'interrupteur (9).
3. Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (11) pour éteindre l'outil.

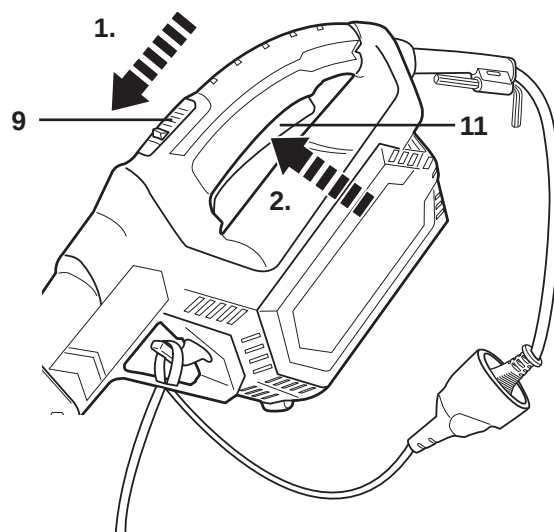


Image 18

Utilisation générale

1. Avant chaque utilisation, inspectez l'outil, son cordon d'alimentation et sa fiche, ainsi que les accessoires pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. N'utilisez pas l'outil s'il est endommagé ou présente des signes d'usure.
2. Vérifiez deux fois que tous les accessoires sont correctement assemblés.
3. Tenez toujours l'outil par ses poignées. Maintenez les poignées sèches pour garantir une préhension sûre.
4. Veillez à ce que les ouïes de ventilation soient toujours propres et non obstruées. Si nécessaire, nettoyez-les avec une brosse souple. Si les ouïes de ventilation sont bouchées, l'outil risque de surchauffer et d'être endommagé.
5. Éteignez immédiatement l'outil si vous êtes troublé par quelqu'un entrant dans l'aire de travail pendant que vous travaillez. Attendez toujours l'arrêt complet de l'outil avant de le poser.
6. Ne vous surmenez pas. Faites régulièrement des pauses pour garantir que vous puissiez rester concentré sur le travail et conserver un contrôle total de l'outil.



AVERTISSEMENT ! Certains pays réglementent les heures et les jours d'autorisation d'utilisation des outils et définissent d'autres restrictions ! Demandez des informations à votre mairie et respectez les réglementations afin de protéger votre voisinage et d'éviter de commettre des infractions administratives !



AVERTISSEMENT ! Veillez à ce que la rallonge électrique ne touche pas la tête de coupe (18) ou le fil de coupe (18b) pendant l'utilisation ! **Risque de choc électrique !**

Couper

1. Réglez la tête de coupe (18) dans un angle de 0° pour utiliser la fonction coupe-bordure.
2. Tenez fermement l'outil en le décalant sur votre droite.
3. Tenez-vous droit, ne vous penchez pas en avant et soyez attentif à votre posture. Maintenez les deux pieds écartés pour conserver un bon équilibre.
4. Positionnez la tête de coupe juste au-dessus du sol dans un angle de 30° environ (Image 19).
5. Déplacez l'outil en décrivant un arc lent et régulier de gauche à droite avant de le ramener dans la position de départ pour ensuite couper la zone suivante (Image 20).

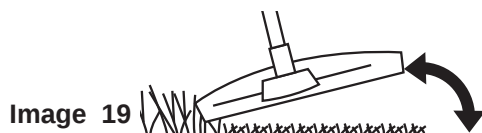


Image 19

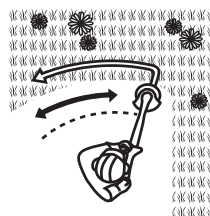


Image 20

6. Veillez à ce que l'accessoire de coupe reste propre et exempt de morceaux d'herbe coupée qui pourraient le bloquer. Inspectez-le régulièrement. Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (11) et débranchez l'outil de l'alimentation électrique avant de l'inspecter.
7. Coupez les herbes longues en plusieurs passes. Ne coupez pas les herbes longues en une seule passe (Image 21). Pour des résultats optimaux, coupez les herbes longues graduellement (Image 22).

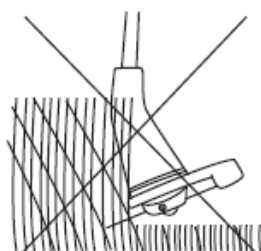


Image 21

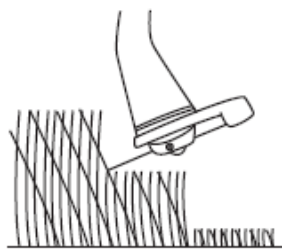


Image 22

Fonction dresse-bordure

1. Réglez la tête de coupe (3) dans un angle de 180° pour utiliser la fonction dresse-bordure (Image 22).
2. Dépliez l'arceau de protection.
3. Faites avancer l'outil à l'aide de la roue (Image 23).



Image 23

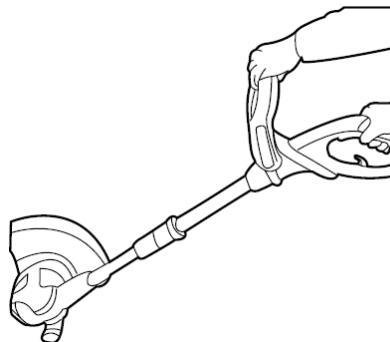


Image 24

Conseils

1. Pour des résultats optimaux, ne coupez pas l'herbe mouillée, car elle a tendance à coller à la tête de coupe et au capot de protection en empêchant l'évacuation normale de l'herbe coupée, ce qui peut vous faire glisser ou tomber.
2. Faites particulièrement attention quand vous travaillez près d'arbres et de buissons. La tête de coupe peut endommager les écorces tendres et les poteaux de barrière.
3. Dépliez l'arceau de protection vers l'extérieur pour prévenir le contact de l'accessoire de coupe avec des objets durs, par exemple des murs ou des bordures en pierre (Images 24 et 25).

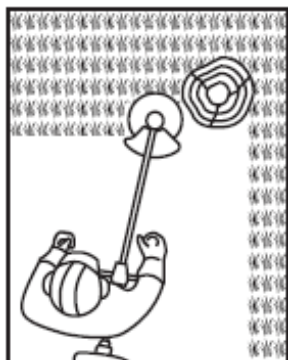


Image 25

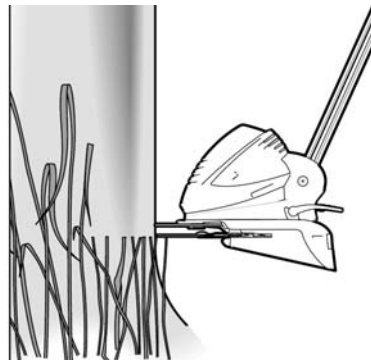


Image 26



REMARQUE : Le fil de coupe s'use plus vite et doit être changé plus souvent quand vous coupez le long de pavements ou d'autres surfaces abrasives, ou quand vous coupez des herbes épaisses.



REMARQUE : Pendant la coupe, l'accessoire de coupe peut être bloqué par l'herbe ou un sol inégal. Cela provoquera l'arrêt automatique de l'outil à cause d'une surtension. Dans ce cas, relâchez l'interrupteur marche/arrêt plus de 3 s, puis appuyez à nouveau dessus pour poursuivre la coupe.

Après utilisation

1. Éteignez l'outil, débranchez-le de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir.
2. Inspectez l'outil, nettoyez-le, puis rangez-le comme décrit ci-après.

Règles d'or de l'entretien



AVERTISSEMENT ! Éteignez toujours l'outil, débranchez-le toujours de l'alimentation électrique et laissez-le toujours refroidir avant de l'inspecter, de l'entretenir ou de le nettoyer !



1. Maintenez l'outil propre. Enlevez les débris de l'outil après chaque utilisation et avant de le ranger.
2. Le nettoyage régulier et approprié aide à garantir la sécurité d'utilisation et à prolonger la durée de vie de l'outil.
3. Avant chaque utilisation, inspectez l'outil pour vérifier qu'aucune pièce n'est usée ou endommagée. Ne l'utilisez pas si vous détectez des pièces cassées ou usées.



AVERTISSEMENT ! Effectuez l'entretien et les réparations en respectant scrupuleusement les instructions de cette notice d'utilisation ! Tout autre travail sur l'outil doit être effectué par un spécialiste qualifié !

Nettoyage général

1. Nettoyez l'outil avec un chiffon sec. Utilisez une brosse pour nettoyer les zones difficiles à atteindre.
2. Il est particulièrement important de nettoyer les ouïes de ventilation (14) après chaque utilisation avec un chiffon et une brosse.
3. Éliminez les salissures tenaces avec de l'air comprimé (max. 3 bars).



REMARQUE : N'utilisez pas de produits chimiques, alcalins ou abrasifs, ni de détergents ou de désinfectants agressifs pour nettoyer cet outil, car ils peuvent endommager ses surfaces.

4. Inspectez l'outil pour vérifier qu'aucune pièce n'est usée ou endommagée. Changez les pièces usées ou contactez un centre de réparation agréé pour faire réparer l'outil avant de le réutiliser.

Capot de protection

1. Maintenez le capot de protection (16) propre et exempt de débris. Enlevez les herbes coupées.
2. Changez le capot de protection (16) par un capot de protection du même type quand il est usé ou endommagé.

Tête de coupe

Changez la tête de coupe (18) quand elle est usée ou endommagée.

1. Retournez l'outil pour accéder à la tête de coupe (18) (Image 26).
2. Immobilisez le manchon de fixation (18d) d'une main, desserrez la tête de coupe (18) dans le sens antihoraire et retirez-la de la broche (18c).
3. Alignez une tête de coupe neuve (18) avec la broche (18c) et vissez-la sur la broche (18c).
4. Immobilisez le manchon de fixation (18d) d'une main et serrez la tête de coupe (18) dans le sens horaire sur la broche (18c).

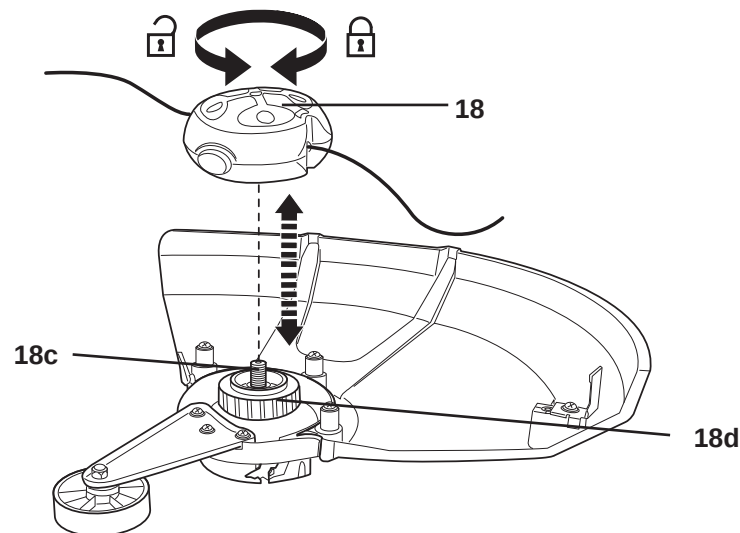


Image 27

Fil de coupe

Changez le fil de coupe (18b) quand il est usé ou trop court.

1. Retournez l'outil pour accéder au fil de coupe (18b) (Image 27).
2. Immobilisez la tête de coupe (18) d'une main et appuyez sur le bouton de déblocage (18a).
3. Tirez le fil de coupe usé (18b) hors de la tête de coupe (18).

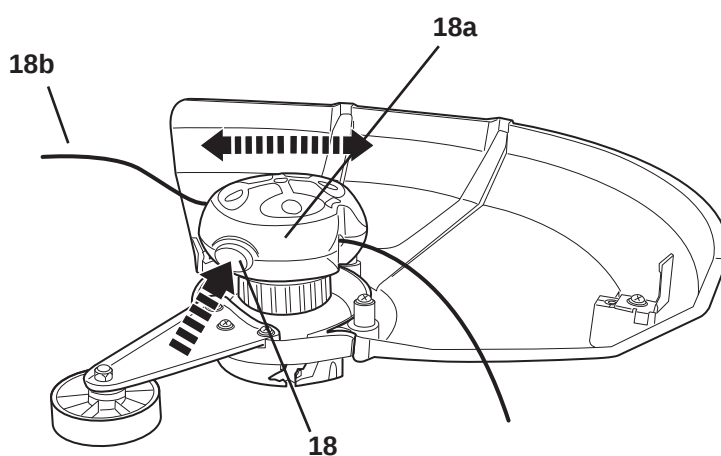


Image 28

4. Insérez un fil de coupe neuf (18b) dans la tête de coupe (18). Essayez de maintenir les deux extrémités à la même longueur.
5. Relâchez le bouton de déblocage (18a) pour bloquer le fil de coupe en place.

Pièces de rechange

Les pièces suivantes de cet outil peuvent être changées par le consommateur. Les pièces de rechange sont disponibles auprès d'un distributeur agréé ou via notre service client.

Description	N° de modèle ou Spécification
Capot de protection	FG1131.12.01.F

Cordon d'alimentation

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Réparation

Cet outil ne contient aucune pièce réparable par le consommateur. Contactez un centre de réparation agréé ou une personne de qualification similaire pour le faire réviser et réparer.

Rangement

1. Éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique.
2. Nettoyez l'outil comme décrit précédemment.
3. Rangez l'outil et ses accessoires dans un endroit sombre, sec, abrité du gel et bien aéré.
4. Rangez toujours l'outil dans un endroit inaccessible aux enfants. La température idéale de stockage est comprise entre 10 °C et 30 °C.
5. Nous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine pour ranger l'outil ou de le couvrir avec une pièce de tissu ou un emballage approprié pour le protéger de la poussière.

Transport

1. Éteignez l'outil et débranchez-le de l'alimentation électrique.
2. Attachez les protections de transport (si applicable).
3. Portez toujours l'outil par ses poignées (7, 10).
4. Protégez l'outil de tout impact violent ou vibration forte pouvant se produire pendant son transport dans un véhicule.
5. Immobilisez solidement l'outil pour qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent dus à des problèmes que l'utilisateur peut régler lui-même. Par conséquent, inspectez l'outil à l'aide de ce chapitre. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



AVERTISSEMENT ! Effectuez uniquement les opérations décrites dans cette notice d'utilisation ! Si vous n'arrivez pas à régler le problème par vous-même, toutes les autres opérations d'inspection, de maintenance ou de réparation ne doivent être effectuées que par un centre de réparation agréé ou un spécialiste de qualifications similaires !

Problème	Cause possible	Solution
1. L'outil ne s'allume pas.	1.1 Il n'est pas branché dans une alimentation électrique. 1.2 Le cordon d'alimentation ou la fiche est défectueux. 1.3 Il y a un autre dysfonctionnement électrique de l'outil.	1.1 Branchez-le dans une alimentation électrique. 1.2 Faites réviser l'outil par un électricien spécialisé. 1.3 Faites réviser l'outil par un électricien spécialisé.
2. L'outil n'atteint pas sa pleine puissance.	2.1 La rallonge électrique ne convient pas à un usage avec cet outil. 2.2 La tension de l'alimentation électrique (par exemple un générateur) est trop basse. 2.3 Les ouïes de ventilation sont bouchées.	2.1 Utilisez une rallonge électrique appropriée. 2.2 Branchez l'outil dans une autre alimentation électrique. 2.3 Nettoyez les ouïes de ventilation.
3. Le résultat n'est pas satisfaisant.	3.1 Le fil de coupe est usé/ endommagé.	3.1 Remplacez la pièce par une neuve.
4. Bruit/vibrations excessifs.	4.1 La tête de coupe est endommagée. 4.2 La lame est endommagée. 4.3 Les écrous/vis sont desserrés. 4.4 Le fil de coupe est usé/ endommagé.	4.1 Remplacez la pièce par une neuve. 4.2 Remplacez-la par une neuve. 4.3 Resserrez les écrous/vis. 4.4 Remplacez-le par un neuf.

Mise au rebut et recyclage

1. Les produits usagés sont potentiellement recyclables et ne doivent donc pas être jetés avec vos ordures ménagères. Aidez-nous à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles en apportant ce produit dans un centre de collecte spécifique (s'il y en a).
2. L'essence, l'huile, l'huile usagée, les mélanges huile/essence et les objets souillés par de l'huile (par exemple les torchons de nettoyage) ne sont pas des déchets ménagers. Mettez au rebut les objets souillés par de l'huile d'une manière conforme aux réglementations locales et apportez-les dans un centre de recyclage.
3. Le produit est fourni dans un emballage le protégeant des détériorations pendant son expédition. Conservez l'emballage tant que vous n'êtes pas sûr que toutes les pièces ont été livrées et que le produit fonctionne correctement. Ensuite, recyclez l'emballage.

Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit et aux informations du manuel d'utilisation.

Pour être pris en charge au titre de la garantie, la preuve d'achat est obligatoire (ticket de caisse ou facture) et le produit doit être complet avec l'ensemble de ses accessoires.

La clause de garantie ne couvre pas les détériorations provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (chocs, non-respect des préconisations d'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation).

Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification de l'appareil.

Pour toutes requêtes relatives à la garantie, veuillez-vous adresser à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Le distributeur reste tenu des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil..

Déclaration CE de conformité



Nous

Kingfisher International Products Limited

3 Sheldon Square London W2 6PX Royaume-Uni

Déclarons que le produit coupe-bordures 1000 W MGTP1000

Numéro de série : de 000001 à 999999

Satisfait aux exigences de santé et de sécurité essentielles des directives suivantes :

Directive Machine 2006/42/CE

- EN 60335-1:2012+A11
- EN 50636-2-91:2014
- EN 62233:2008

Directive CEM 2014/30/UE

- EN 55014-1:2006+A1+A2
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Directives Bruit 2000/14/CE et 2005/88/CE

- Niveau de puissance acoustique mesuré : 95,29 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti : 96 dB(A)
- Le test de conformité a été effectué conformément à l'annexe VI de la directive.
- Numéro d'enregistrement de la certification : SNCH*2000/14*2005/88*2492*02
- N° de rapport de test : 15074622 003
- Organisme notifié 0499, SOCIÉTÉ NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.À.R.L., 2a Kalchesbruck L-1852 LUXEMBOURG

Directive RoHS (LdSD) 2011/65/UE

Signataire autorisé et titulaire du dossier technique :

Jean-Christophe Ferrer

Director of Group Quality

Le : 15/09/2017

Kingfisher International Products Limited

3 Sheldon Square

London W2 6PX

Royaume-Uni



Manufacturer, Fabricant, Producent,
Hersteller, Producător, Fabricante :
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London
W2 6PX
United Kingdom



Distributeur : **Castorama France**
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

BRICO DÉPÔT
30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge
France
www.bricodepot.com